

**«СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ
РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА МОЛОДЕЖИ (НА ПРИМЕРЕ
УЗБЕКСКОГО, АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ)».**

Дадахонова Зулайхо

старший преподаватель, PhD

Ферганский государственный университет

Аннотация

В работе анализируются особенности речевого этикета молодежи в узбекском, английском и русском языках в социолингвистическом аспекте. Речевой этикет рассматривается как элемент коммуникативной культуры, отражающий социальные нормы и ценности. Показано влияние возраста, социального статуса, гендера и культурных традиций на выбор речевых формул. Узбекский язык акцентирует уважение и иерархичность, английский — прагматизм и краткость, русский — эмоциональность и баланс формальности с близостью. Особое внимание уделено виртуальной коммуникации, где традиционные формы трансформируются в гибкие и креативные выражения.

Ключевые слова: речевой этикет, социолингвистика, молодежь, узбекский язык, русский язык, английский язык, виртуальная коммуникация

Annotatsiya

Maqolada o'zbek, ingliz va rus tillarida yoshlar nutqiy etiketining sotsiolingvistik jihatlari tahlil qilinadi. Nutqiy etiket kommunikativ madaniyatning muhim elementi sifatida ijtimoiy me'yorlar va qadriyatlarni aks ettiradi. Yoshlarning nutqiy formulalarni tanlashida yosh, ijtimoiy maqom, gender va madaniy an'analar ta'siri ko'rsatiladi. O'zbek tilida hurmat va ierarxiya, ingliz tilida pragmatizm va qisqalik, rus tilida esa emotsionallik va rasmiylik bilan yaqinlik muvozanati ustunlik qiladi. Alohida e'tibor virtual

kommunikatsiyaga qaratilib, unda an'anaviy shakllar moslashuvchan va ijodiy ko'rinishlarga transformatsiya qilinadi.

Kalit so'zlar: nutqiy etiket, sotsiolingvistika, yoshlar, o'zbek tili, rus tili, ingliz tili, virtual kommunikatsiya

Abstract

The paper analyzes the sociolinguistic aspects of youth speech etiquette in Uzbek, English, and Russian. Speech etiquette is viewed as an essential element of communicative culture, reflecting social norms and values. The study highlights the influence of age, social status, gender, and cultural traditions on the choice of speech formulas. Uzbek emphasizes respect and hierarchy, English — pragmatism and brevity, Russian — emotionality and the balance of formality with closeness. Special attention is given to virtual communication, where traditional forms are transformed into flexible and creative expressions.

Keywords: speech etiquette, sociolinguistics, youth, Uzbek language, Russian language, English language, virtual communication

Речевой этикет является важнейшей частью коммуникативной культуры, отражающей социальные нормы, ценности и традиции общества. Молодежь, как наиболее динамичная социальная группа, активно формирует новые модели речевого поведения, сочетая традиционные формы с инновационными, особенно в условиях глобализации и цифровизации. Сравнительное исследование узбекского, английского и русского языков позволяет выявить как универсальные, так и национально-специфические особенности речевого этикета.

Социолингвистические факторы включают возраст, социальный статус, гендер, а также культурные ценности, определяющие выбор речевых формул.

Возраст напрямую влияет на то, какие формы речевого этикета выбирает молодежь:

В узбекском языке обращение к старшим требует уважительных формул («siz», «hurmatli»), тогда как между ровесниками допустимы более простые варианты («sen», «salom»).

В русском языке подростки чаще используют уменьшительно-ласкательные формы («Приветик», «Пока-пока»), а в официальных ситуациях переходят на «Здравствуйте».

В английском языке молодежь предпочитает краткие приветствия («Hi», «Heu»), но при общении с преподавателями или старшими сохраняет формальные варианты («Good morning, Professor»).

Таким образом, возраст определяет степень формальности и выбор речевых стратегий.

Статус собеседника задаёт рамки речевого поведения:

В узбекской культуре студент обращается к преподавателю с формулой «Assalomu alaykum, ustoz», подчеркивая уважение.

В русском языке статусные различия проявляются в выборе «вы» или «ты».

В английском языке статус чаще выражается через титулы («Mr.», «Dr.»), но молодежь стремится к упрощению и использует имя без титула.

Социальный статус регулирует дистанцию между собеседниками и влияет на выбор обращений.

Гендерные различия проявляются в эмоциональности и выборе формул:

В узбекском языке девушки чаще используют эмоционально окрашенные выражения («Rahmat sizga, opa»), юноши — краткие и нейтральные («Salom, aka»).

В русском языке девушки склонны к экспрессивным комплиментам («Ты супер выглядишь!»), юноши — к нейтральным репликам («Привет»).

В английском языке девушки чаще применяют развернутые формулы («Thank you so much!»), мужчины — краткие («Thanks»).

Гендер влияет на эмоциональную окраску и степень развернутости речевых формул.

Культурные нормы определяют, какие речевые стратегии считаются уместными:

Узбекская культура акцентирует уважение к старшим и социальным ролям.

Русская культура ценит эмоциональную близость и дружескую поддержку.

Английская культура ориентирована на прагматичность и минимизацию угрозы «лица» (face-saving strategies).

Культурные ценности формируют основу речевого этикета и задают правила коммуникации в молодежной среде.

Узбекский язык: богатство формул пожеланий («Omad tilayman», «Salomat bo‘ling»), отражающих коллективизм и уважение.

Английский язык: краткость и универсальность («Thanks», «Cheers»), что связано с прагматизмом и экономией речевых средств.

Русский язык: эмоциональная окрашенность («Большое спасибо», «Извините, пожалуйста»), выражающая душевность и экспрессивность.

Семантика речевого этикета демонстрирует культурные приоритеты: уважение в узбекском, прагматизм в английском, эмоциональность в русском.

В узбекской культуре речевой этикет тесно связан с понятием *hurmat* («уважение»).

Формулы приветствия: «Assalomu alaykum» — универсальное выражение почтения, употребляемое даже среди молодежи.

Благодарность: «Rahmat sizga» — подчёркивает уважение к адресату, особенно если он старший по возрасту или статусу.

Извинение: «Uzr so‘rayman» — выражает не только сожаление, но и признание социальной иерархии.

Таким образом, семантика узбекских формул строится вокруг уважения и сохранения гармонии в отношениях.

Английская молодежь ориентируется на краткость и функциональность речевых формул.

Приветствия: «Hi», «Hey» — минимальные, универсальные, не зависят от статуса.

Благодарность: «Thanks», «Cheers» — короткие, прагматичные, часто без эмоциональной окраски.

Извинение: «Sorry» — универсальное слово, применяемое в самых разных ситуациях, от мелких бытовых до серьёзных.

Семантика английского речевого этикета отражает ценность времени, простоту и стремление к минимизации угрозы «лица» (face-saving).

Русская молодежь активно использует эмоционально окрашенные формулы.

Приветствия: «Приветик», «Здравствуй» — могут быть как нейтральными, так и ласкательными.

Благодарность: «Спасибо огромное», «Огромное спасибо, дорогой друг» — выражают сильные эмоции и теплоту.

Извинение: «Извините, пожалуйста», «Простите меня» — часто сопровождаются усилителями («пожалуйста», «очень»).

Семантика русского речевого этикета демонстрирует приоритет эмоциональной близости и экспрессивности.

Семантика речевого этикета молодежи в трёх языках демонстрирует разные культурные приоритеты:

Узбекский язык — уважение и сохранение социальной гармонии.

Английский язык — прагматизм и краткость.

Русский язык — эмоциональность и экспрессивность.

Эти различия показывают, что речевой этикет является не только языковым, но и культурным феноменом, отражающим ценности общества.

Узбекская молодежь: речевой этикет отражает коллективизм, уважение к старшим и социальную дистанцию.

Английская молодежь: стремится к равенству и индивидуализму, что проявляется в обращении по имени и минимизации формальностей.

Русская молодежь: сочетает формальность и дружескую близость, активно использует уменьшительно-ласкательные формы («дружище», «братан»).

Прагматический аспект показывает, как речевой этикет регулирует социальные отношения и поддерживает баланс между дистанцией и близостью.

Прагматика изучает использование языка в конкретных ситуациях общения. В контексте речевого этикета молодежи это означает, что выбор формул приветствия, благодарности или извинения зависит не только от лексики, но и от того, какую социальную роль выполняет говорящий и как он хочет выстроить отношения с собеседником.

Дистанция: поддерживается через формальные обращения, уважительные местоимения, титулы. Она нужна для выражения почтения, признания статуса и предотвращения фамильярности.

Близость: проявляется через дружеские обращения, уменьшительно-ласкательные формы, жаргон, эмоциональные выражения. Она создаёт атмосферу доверия и равенства.

Баланс между этими двумя полюсами — ключевая функция речевого этикета.

При обращении к старшим используется «siz», что демонстрирует дистанцию и уважение.

Среди друзей — «sen», что выражает близость и доверие.

Пример: «Assalomu alaykum, ustoz» (дистанция) vs. «Salom, do'stim» (близость).

Универсальное «you» стирает различия между статусами, создавая атмосферу равенства.

Приветствия «Hi», «Hey» — дружеские и нейтральные, поддерживают близость.

Формулы «Sorry» и «Thanks» — частые, даже в мелких ситуациях, чтобы смягчить возможное напряжение.

В официальных ситуациях сохраняется дистанция через «вы» и формулы вежливости («Извините, пожалуйста»).

В дружеском общении активно используется «ты», а также эмоциональные обращения («дружище», «братан»).

Пример: «Здравствуйте, Иван Иванович» (дистанция) vs. «Привет, братан!» (близость).

Прагматический аспект речевого этикета молодежи показывает, что язык — это инструмент регулирования социальных отношений.

В узбекском языке он поддерживает уважение и социальную иерархию.

В английском — обеспечивает равенство и прагматичность.

В русском — сочетает формальность и эмоциональную близость.

Современная молодежь активно использует цифровые средства общения, что формирует новые формы речевого этикета:

Эмодзи и смайлы: заменяют традиционные формулы приветствия и благодарности.

Сокращения и англицизмы: «LOL» (англ.), «ахаха» (рус.), «ха-ха» (узб.).

Гибридные формы: сочетание национальных выражений с международными символами.

Виртуальная среда способствует появлению новых норм, где традиционный этикет трансформируется в более гибкие и креативные формы.

Виртуальная коммуникация стирает границы между официальным и неформальным стилем:

Приветствия становятся короче: вместо «Здравствуйте» — «Hi», «Привет», или даже просто эмодзи 🙌.

Благодарность выражается символами («🙏», «❤️») или сокращениями («thx», «спс»).

Извинения упрощаются до «sry», «сорян», что отражает стремление к скорости и экономии времени.

Молодежь активно экспериментирует с формами:

Использует эмодзи как замену слов («😂» вместо «ахаха»).

Создаёт гибридные выражения, смешивая языки («ok, rahmat», «спс bro»).

Применяет мемы и GIF как часть речевого этикета — они выполняют функцию приветствия, благодарности или прощания.

Узбекский язык: молодежь часто сокращает традиционные формулы («salom» вместо «assalomu alaykum»), добавляет англицизмы («ok», «bye»).

Русский язык: активно используются сокращения («спс», «пж»), а также эмодзи для передачи эмоций.

Английский язык: преобладают аббревиатуры («LOL», «BRB», «OMG»), которые стали частью этикета.

Речевой этикет молодежи в узбекском, английском и русском языках отражает как универсальные, так и национально-специфические особенности. Узбекский язык сохраняет традиционную иерархичность и уважение, английский язык демонстрирует демократизацию и прагматизм, русский язык сочетает формальность и эмоциональность. Виртуальная коммуникация формирует новые гибридные формы этикета, объединяющие национальные и глобальные элементы.

Таким образом, социолингвистическое исследование речевого этикета молодежи позволяет глубже понять процессы культурной трансформации и межкультурного взаимодействия в современном мире.

Список использованной литературы:

1. Уракова Ф.К., Щербашина И.В., Пханаева С.Н. Теоретические обоснования общелингвистической проблемы речевого этикета // Вестник Майкопского государственного технологического университета. – 2019. – № 3. – С. 45–52.
2. Введенская Л.А., Павлова Л.Г. Деловая риторика: учебное пособие. – М.: Кнорус, 2012. – 256 с.
3. Жинкин Н.И. Психологические основы развития речи. – М.: ПИ РАО, 2014. – 312 с.
4. Казарцева О.М. Культура речевого общения: теория и практика обучения. – М.: Академия, 2010. – 198 с.
5. Васильева Г.М. Социолингвистические аспекты современной речи. – М.: Флинта, 2002. – 224 с.
6. Гойхман О.Я. Речевая коммуникация: учебник. – М.: Инфра-М, 2003. – 304 с.
7. Винокур Г.О. Филологические исследования. – М.: Наука, 1993. – 276 с.

8. Дуисмаганбетова А.М. Молодежный язык и современная культура речи: социолингвистический анализ // Eurasia Science Review. – 2026. – № 2. – С. 15–23.
9. Борисова-Лукашец Е.Г. Культура речи в современном обществе. – Минск: Вышэйшая школа, 1983. – 210 с.
10. Виноградов В.В. О языке художественной литературы. – М.: Наука, 1977. – 320 с.